

MEGHÍVÓ

az MTA Bölcsészettudományi Kutatóközpont Irodalomtudományi Intézetének XIX. Századi Osztálya
a „Művészetek és tudomány a nemzetépítés szolgálatában a 19. századi Magyarországon” és
az „Arany János kritikai kiadása” című OTKA-pályázatok részeként
HAGYOMÁNYFRISSÍTÉS című konferenciasorozatának harmadik rendezvényére

Arany János *Hamlet*-fordítása

10:00

Paraizs Júlia (MTA BTK ITI): Köszöntő

10:05

Kállay Géza (ELTE): Megnyitó

DÉLELŐTTI SZEKCIÓ <<

Elnök: **Dávidházi Péter** (MTA BTK ITI)

10:20

Korompay H. János (MTA BTK ITI)
„»egy dióhéjban ellaknám« Hamletkint”:
a *Hamlet*-fordítás Arany János életművében

10:45

Cieger András (MTA BTK TTI)
Arany János *Hamlet*jének politikatörténeti kon-
textusai az 1860-as években

11:05

hozzászólások

SZÜNET 11:25

11:45

Paraizs Júlia (MTA BTK ITI)
Hamlet 1868: hagyományfrissítés
a Nemzeti Színházban

12:10

Fabiny Tibor (Károli Gáspár Református Egyetem)
A *Hamlet* hendiádieszei Arany János
fordításában

12:30

hozzászólások

SZÜNET 13:00

Időpont: 2013. november 8.

Helyszín: MTA BTK ITI

1118 Budapest, Ménesi út 11–13.
Klubterem (fszt.)

DÉLUTÁNI SZEKCIÓ <<

Elnök: **Kállay Géza** (ELTE)

14:30

Nádasdy Ádám (ELTE)
*Arany Hamlet*jének metrikája:
archaizálás és modernizálás

14:55

Matuska Ágnes (SZTE)
„Idézlek, Hamlet”: a játék arcai
Arany Hamlet-fordításában

15:20

hozzászólások

SZÜNET 15:40

16:00

Pikli Natália (ELTE)
„Váz király”, „kapca-, rongykirály” vagy
„bolondkirály”? Arany János *Hamlet*-
fordításának karneváli rétege

16:25

Dávidházi Péter (MTA BTK ITI)
„Egy szép leánya, több se volt”: ballada Jeftha
áldozatáról Arany *Hamlet*-fordításában

16:50

hozzászólások

17:20

Török Zsuzsa (MTA BTK ITI): Zárszó